

Súd: Okresný súd Zvolen  
Spisová značka: 8C/77/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6710211518  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 04. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský  
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2012:6710211518.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred samosudcom JUDr. Petrom Banským v právnej veci navrhovateľa CC Invest Ltd., so sídlom „Palazzo Pietro Stiges“, 90 Strait Street, Valletta VLT 1436, Malta, Id. číslo: C 46484, zastúpený HAVEL & HOLÁSEK, s. r. o., Advokátska kancelária so sídlom Mlynské Nivy 49, 821 09 Bratislava, proti odporcovi V. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom Q.. P. XXXX/X, XXX XX D., t.č. na neznámom mieste, zastúpený opatrovníčkou Danielou Ťažkou, tajomníčkou Okresného súdu Brezno, o zaplatenie 76.430,10 Kč s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu istiny vo výške 76.430,10 Kč spolu s úrokom z omeškania vo výške 24,32 % ročne zo sumy 75.566,10 Kč od 25.09.2008 do zaplatenia na účet navrhovateľa vedený v Č. B., P. B., číslo účtu: XXXXXXXX/XXXX, IBAN: E. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, SWIFT: X. a to do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 177,50 Eur - súdny poplatok a trovy právneho zastúpenia vo výške 281,84 Eur na účet navrhovateľa vedený v Č. B., P. B., číslo účtu: XXXXXXXX/XXXX, IBAN: E. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, SWIFT: X. a to do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa svojim návrhom došlým Okresnému súdu vo Zvolene dňa 22.07.2010 domáhal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy vo výške 76.430,10 Kč spolu s príslušenstvom, ktoré tvorili úroky z omeškania vo výške 24,32 % ročne zo sumy 75.566,10 Kč od 25. 9. 2008 až do zaplatenia. Zároveň žiadal, aby mu súd priznal aj trovy konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že spoločnosť Česká spořitelna, a. s., so sídlom Olbrachtova 1929/62, Praha 4, ČR, IČO: 45 244 782, uzatvorila s odporcom Zmluvu o úvere vo výške 70.000,- Kč s úrokom z úveru vo výške 14,32 % ročne. Zároveň pri spracovaní úveru mal odporca zaplatiť za vyhodnotenie žiadosti o úver sumu vo výške 560,- Kč a tiež sumu 49,- Kč za každý začatý kalendárny mesiac z dôvodu správy a vedenia úverového účtu. Odporca riadne vyčerpal tento úver, avšak podmienky pre splácanie nedodržiaval a od 26.05.2008 sa dostal do omeškania so splácaním, na čo ho Česká spořitelna, a. s. opakovane upozorňovala a vyzývala na doplatenie jeho záväzkov. Podľa bodu 12 časti I. zmluvy, si Česká spořitelna, a. s. uplatnila splatenie celého úveru s príslušenstvom listom zo dňa 13.08.2008. Splatenie celého úveru sa stalo účinným dňa 25.09.2008. Odporca na uvedenú výzvu nereagoval, pričom v zmysle bodu 9.6 Všeobecných obchodných podmienok, zásielka sa považuje za doručení v deň vrátenia tejto zásielky Českej spořitelni, a. s. bez ohľadu na to, či si ju adresát prevzal alebo nie. Na základe vyššie uvedených skutočností vznikla Českej spořitelni, a. s. pohľadávka v celkovej výške 76.430,10 Kč, ktorá pozostávala z nezaplatennej istiny vo výške 75.566,10 Kč, ceny za prijatie, posúdenie a vyhodnotenie žiadosti o úver a ceny za správu a vedenie úverového účtu vo výške 864,- Kč,

príčom príslušenstvo predstavuje úrok z omeškania vo výške 24,32 % ročne od prvého dňa po lehote splatnosti z celej dlžnej čiastky, ktorá bola vo výške 75.566,10 Kč. Rozdiel medzi sumou 76.430,10 Kč a sumou 75.566,10 Kč je rozdiel ceny za prijatie a posúdenie žiadosti o úver ako aj ceny za správu a vedenie úverového účtu vo výške 864,- Kč, ktoré sa však už úrokom z omeškania vo výške 24,32 % neúročia. Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávky medzi Českou spořitelnou, a. s. a navrhovateľom zo dňa 24.03.2009 došlo v súlade s § 524 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. k postúpeniu pohľadávky na navrhovateľa. Na základe týchto skutočností navrhovateľ žiada, aby súd rozhodol tak, ako je vyššie uvedené.

Súd vo veci vydal dňa 02.11.2010 platobný rozkaz pod sp.zn. 25Ro/175/2010-71, ktorým odporcu zaviazal na zaplatenie vyššie uvedených súm.

Nakoľko sa tento platobný rozkaz odporcovi nepodarilo doručiť do vlastných rúk, tento bol uznesením č.k. 25Ro/175/2010-108 zo dňa 07.02.2012 zrušený v zmysle § 173 ods. 2 O.s.p. a súd nariadil pojednávanie.

Keďže sa súdu počas konania nepodarilo zistiť adresa pobytu odporcu, súd po splnení podmienok v zmysle § 29 ods. 2 a 6 O.s.p. ustanovil odporcovi uznesením č.k. 8C/77/2012-112 opatrovníka v osobe tajomníčky Okresného súdu Brezno, Daniely Ťažkej.

Súd na základe vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový stav veci:

Na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok, uzatvorenej medzi Českou spořitelnou, a. s., so sídlom Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha 4, ČR a navrhovateľom bolo zistené, že predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o postúpení pohľadávok postupiteľa vzniknutých zo Zmlúv o úvere, ktoré postupca ako veriteľ uzatvoril so svojimi klientmi ako dlžníkmi. Zo zoznamu pohľadávok postúpených v súlade so Zmluvou o postúpení pohľadávok súd zistil, že jednou z postúpených pohľadávok bola aj pohľadávka voči odporcovi vo výške istiny 75.566,10 Kč, pričom ku dňu postúpenia táto bola s príslušenstvom vo výške 94.164,51 Kč.

Na základe Zmluvy o úvere č. 3578311853 bolo zistené, že Česká spořitelna, a. s. ako banka uzatvorila zmluvu s odporcom ako klientom dňa 07.04.2008. Predmetnom uvedenej zmluvy bolo poskytnutie úveru vo výške do 70.000,- Kč s tým, že klient sa zaviazal platiť úroky z úveru vo výške 14,32 % ročne podľa časti I. bod 3 úverovej zmluvy. Podľa časti I. bod 10, ak nezaplatí klient splátku úveru včas, alebo sa stane úver splatný celý, je povinný zaplatiť ešte k požadovaným úrokom aj úroky z omeškania vo výške plus 10 % ročne.

Podľa časti I. bod 12, banka je oprávnená požadovať v nej určenej lehote zaplatenie celého úveru aj s príslušenstvom v prípade, že je klient v omeškaní so splácaním jednej splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace alebo dvoch splátok v dohodnutej lehote.

Na základe „Výzva dlžníka k zaplateniu dlhu - upomienka s výstrahou“ bolo zistené, že dňa 13.08.2008 Česká spořitelna, a. s. vyzvala odporcu k zaplateniu celého dlhu z dôvodu, že ku dňu 10.08.2008 vykazoval nesplatenie pohľadávky po lehote splatnosti, ktorá bola vo výške 5.804,- Kč a túto sumu mal zaplatiť najneskôr do 24.09.2008. V prípade že do uvedenej lehoty uvedenú pohľadávku nezaplatí, stane sa splatným celý zostatok úveru aj s príslušenstvom.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Súd na základe vykonaného dokazovania mal preukázané, že nárok navrhovateľa je v celom rozsahu dôvodný. Predovšetkým mal preukázanú tú skutočnosť, že medzi Českou spořitelnou, a. s. a odporcom bol uzatvorený zmluvný vzťah, na základe ktorého Česká spořitelna, a. s. poskytla odporcovi možnosť čerpať úver až do výšky 70.000,- Kč. Zároveň mal preukázanú tú skutočnosť, že odporca uvedený úver v celom rozsahu aj vyčerpal a zároveň nezaplatil ani splatné pohľadávky, ktoré tvorili úroky za poskytnutie úveru. Na základe tejto skutočnosti v zmysle dohodnutých zmluvných podmienok spoločnosť Česká spořitelna, a. s. riadne a v súlade so zákonom odstúpila od uvedenej úverovej zmluvy, čím sa stal splatným celý dlh. V zmysle dohodnutých podmienok tak, ako boli vyššie uvedené, zároveň súd priznal navrhovateľovi aj úroky z omeškania v celkovej výške 24,32 % ročne, ktoré predstavujú tzv. už sankčný úrok z dôvodu, že v prípade ak odporca sa dostane do omeškania so splácaním dlhu, mohol navrhovateľ požadovať o 10 % navýšenú úrokovú sadzbu z nezaplatených dlžných prostriedkov.

Podľa § 142 ods. 1 O.s.p., účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 1 O.s.p., v zmysle ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva a to proti tomu účastníkovi, ktorý nemal vo veci úspech. Tieto trovy pozostávajú jednak zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 177,50 Eur, ako aj z trov právneho zastúpenia. Uvedené trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené v zmysle Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. a pozostávali z 2 úkonov právnej pomoci, každá po 111,21 Eur, ďalej z hotových výdavkov 2 x po 7,21 Eur, pričom k príslušnej sume bola pripočítaná aj 19 %-tná sadzba DPH. Celkové trovy právneho zastúpenia boli teda vo výške 281,84 Eur.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 2 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

- 3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
  - 4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
  - 5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
  - 6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
  - 7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
  - 8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy
  - 9) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali
  - 10) bol odvolacím súdom schválený zmier
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
  - c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
  - d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
  - e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( § 205a O. s. p. ), t. j.
- 1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
  - 2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,
  - 3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,
  - 4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa
  - f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).